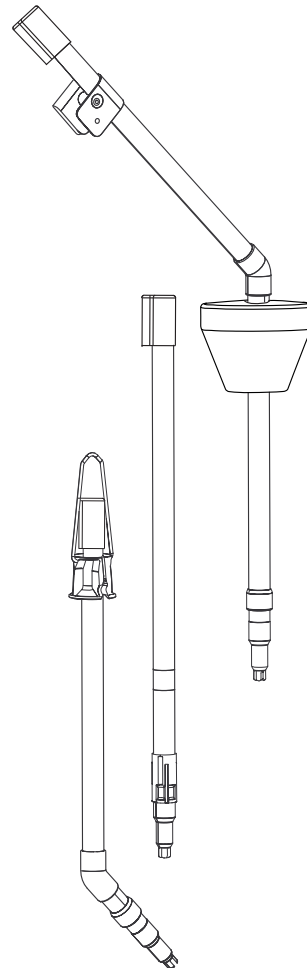


Instrucțiuni de utilizare

Flexdip CYA112

Ansamblu pentru ape reziduale







Cuprins








1	Despre acest document	4
1.1	Avertismente	4
1.2	Simboluri utilizate	4
2	Instrucțiuni de siguranță de bază	5
2.1	Cerințe pentru personal	5
2.2	Utilizare indicată	5
2.3	Siguranța la locul de muncă	5
2.4	Siguranța operațională	6
2.5	Siguranța produsului	6
3	Descrierea produsului	7
3.1	Variantă constructivă a produsului	7
4	Recepția la livrare și identificarea produsului	8
4.1	Recepția la livrare	8
4.2	Identificarea produsului	8
4.3	Conținutul pachetului livrat	9
4.4	Certificate și aprobări	10
5	Instalare	11
5.1	Condiții de instalare	11
5.2	Montarea ansamblului	12
5.3	Verificare post-instalare	20
6	Întreținere	21
6.1	Activități de întreținere	21
7	Reparare	23
7.1	Returnare	23
7.2	Scoatere din uz	23
8	Accesorii	24
9	Date tehnice	33
9.1	Mediu	33
9.2	Proces	33
9.3	Construcție mecanică	33
Index	35	

1 Despre acest document

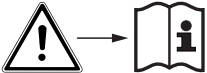
1.1 Avertismente

Structura informațiilor	Semnificație
 PERICOL Cauze (/consecințe) Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune corectivă	Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea situației periculoase va avea ca rezultat o vătămare corporală fatală sau gravă.
 AVERTISMENT Cauze (/consecințe) Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune corectivă	Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea situației periculoase poate avea ca rezultat o vătămare corporală fatală sau gravă.
 PRECAUȚIE Cauze (/consecințe) Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune corectivă	Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea acestei situații poate avea ca rezultat o vătămare corporală minoră sau mai gravă.
 NOTĂ Cauză/situație Dacă este necesar, consecințe ale nerespectării (dacă se aplică) ► Acțiune/notă	Acest simbol vă avertizează asupra situațiilor care pot avea ca rezultat daune materiale.

1.2 Simboluri utilizate

Simbol	Semnificație
	Informații suplimentare, sfaturi
	Permise sau recomandate
	Nepermise sau nerecomandate
	Referire la documentația dispozitivului
	Referire la pagină
	Referire la grafic
	Rezultatul unui pas


1.2.1 Simboluri pe dispozitiv

Simbol	Semnificație
	Referire la documentația dispozitivului

2 Instrucțiuni de siguranță de bază

2.1 Cerințe pentru personal

- Instalarea, darea în exploatare, utilizarea și întreținerea sistemului de măsurare pot fi efectuate numai de către personal tehnic special instruit.
- Personalul tehnic trebuie autorizat de către operatorul uzinei pentru a efectua activitățile specificate.
- Conexiunea electrică trebuie realizată numai de către un tehnician electrician.
- Personalul tehnic trebuie să citească și să înțeleagă aceste instrucțiuni de utilizare și trebuie să urmeze instrucțiunile pe care le conțin.
- Defectele de la punctul de măsurare pot fi remediate numai de personal autorizat și special instruit.

 Reparațiile care nu sunt descrise în instrucțiunile de utilizare furnizate pot fi efectuate numai direct la sediul producătorului sau de către departamentul de service.

2.2 Utilizare indicată

CYA112 este conceput ca un sistem de ansamblu modular pentru senzori în funcționare depresurizată în bazine, canale și rezervoare deschise.

Ansamblul este proiectat exclusiv pentru utilizare în mediu lichid.

Utilizarea dispozitivului în orice alt scop decât cel descris reprezintă un pericol pentru siguranța personalului și a întregului sistem de măsurare, nefiind deci permis.

Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare inadecvată sau neconformă cu cea indicată.

2.3 Siguranța la locul de muncă

Ca utilizator, sunteți responsabil de respectarea următoarelor condiții de siguranță:

- Instrucțiuni de instalare
- Standarde și reglementări locale
- Reglementări de protecție împotriva exploziilor

2.4 Siguranță operațională

Înainte de darea în exploatare a întregului punct de măsurare:

1. Verificați dacă toate conexiunile sunt corecte.
2. Verificați integritatea cablurilor electrice și a racordurilor de furtun.
3. Nu utilizați produse deteriorate și protejați-le împotriva punerii accidentale în funcțiune.
4. Etichetați produsele deteriorate ca defecte.

În timpul funcționării:

- ▶ Dacă defectele nu pot fi remediate:
produsele trebuie scoase din funcțiune și trebuie protejate împotriva punerii accidentale în funcțiune.

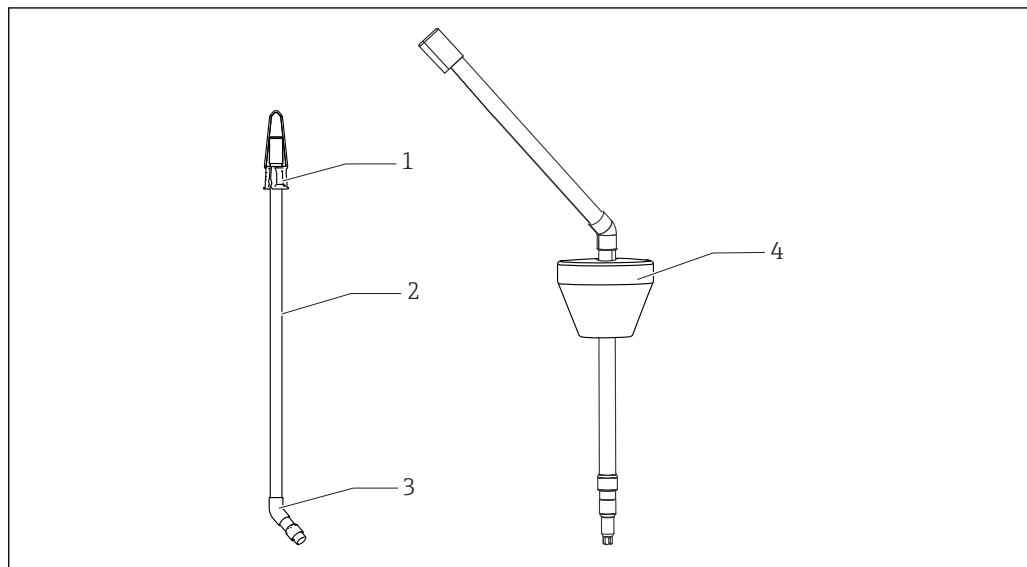
2.5 Siguranța produsului

2.5.1 Tehnologie de ultimă generație

Produsul este proiectat să respecte cerințe de siguranță ultramoderne, a fost testat și a părăsit fabrica într-o stare în care poate funcționa în condiții de siguranță. Reglementările relevante și standardele internaționale au fost respectate.

3 Descrierea produsului

3.1 Variantă constructivă a produsului



A0037921

1 Ansamblu CYA112 fără flotor (stânga) și cu flotor (dreapta)

1 Inel clemă multifuncțional

2 Tub de imersare

3 Consolă

4 Flotor

Ansamblul se poate instala la diferite înălțimi în diferite bazine.

i Ansamblul trebuie instalat în funcție de condițiile ambiante.

4 Recepția la livrare și identificarea produsului

4.1 Recepția la livrare

1. Verificați dacă ambalajul nu este deteriorat.
 - ↳ Anunțați furnizorul cu privire la orice deteriorare a ambalajului.
Păstrați ambalajul deteriorat larezolvarea litigiului.
2. Verificați dacă conținutul nu este deteriorat.
 - ↳ Anunțați furnizorul cu privire la orice deteriorare a conținutului livrat.
Păstrați marfa deteriorată larezolvarea litigiului.
3. Verificați dacă pachetul livrat este complet și că nu lipsește nimic.
 - ↳ Comparați documentele de livrare cu comanda dumneavoastră.
4. Împachetați produsul de așa manieră încât să fie protejat în mod împotriva șocurilor și a umezelii, pentru depozitare și transport.
 - ↳ Ambalajul original oferă cea mai bună protecție.
Asigurați-vă că respectați condițiile ambiante admise.

Dacă aveți întrebări, contactați furnizorul sau centrul local de vânzări.

4.2 Identificarea produsului

4.2.1 Plăcuță de identificare

Plăcuța de identificare furnizează următoarele informații referitoare la dispozitivul dvs.:

- Identificarea producătorului
 - Cod de comandă
 - Cod de comandă extins
 - Număr de serie
 - Condiții de ambient și de proces
 - Informații privind siguranța și avertismente
- ▶ Comparați informațiile de pe plăcuța de identificare cu comanda.

4.2.2 Identificarea produsului

Pagina produsului

www.endress.com/cya112

Interpretarea codului de comandă

Codul de comandă și numărul de serie al produsului dvs. se pot găsi în următoarele locații:

- Pe plăcuța de identificare
- În documentația de livrare

Obținerea informațiilor despre produs

1. Accesați www.endress.com.
2. Apelați căutarea pe site (lupă).
3. Introduceți un număr de serie valid.
4. Căutați.
 - ↳ Structura produsului se afișează într-o fereastră pop-up.

5. Faceți clic pe imaginea produsului din fereastra pop-up.
 - ↳ O nouă fereastră (**Device Viewer**) se deschide. Toate informațiile referitoare la dispozitivul dvs. se afișează în această fereastră, precum și documentația produsului.

4.2.3 Adresă producător

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

4.3 Conținutul pachetului livrat

Obiectele livrate cuprind:

- Versiunea comandată a ansamblului
- Instrucțiuni de utilizare
- ▶ Dacă aveți întrebări:
Contactați furnizorul sau centrul local de vânzări.

4.4 Certificate și aprobări

4.4.1 Omologare Ex

Versiunea din oțel inoxidabil a ansamblului CYA112 (CYA112-****21*2****) poate fi utilizată și în zona periculoasă în zona 1 și 2.

Aceasta nu are o etichetă de identificare specială Ex, întrucât ansamblul nu are o sursă de aprindere potențială proprie și, în consecință, Directiva ATEX 2014/34/UE nu se aplică.

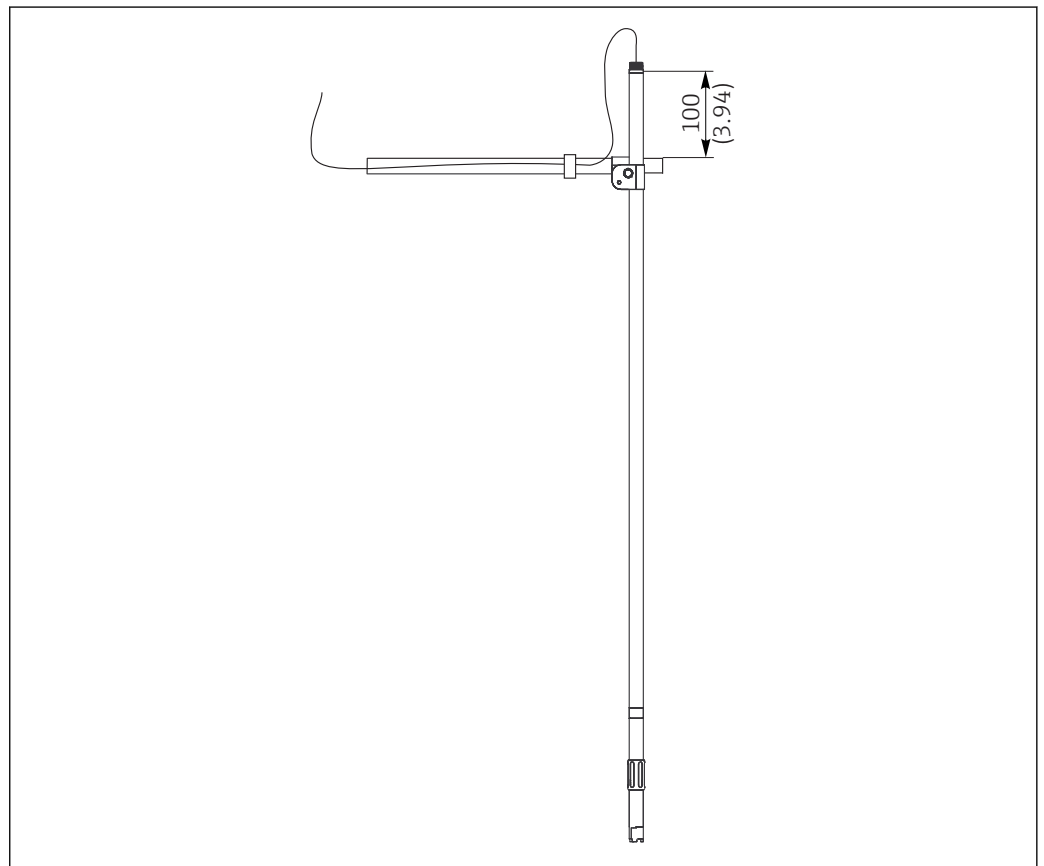
Dacă senzorii au suprafețe de metal accesibile, acești senzori trebuie incluși în sistemul de egalizare de potențial, după cum se arată în Instrucțiunile de utilizare pentru senzorul respectiv.

5 Instalare

5.1 Condiții de instalare

5.1.1 Instrucțiuni de montare

- Selectați locația de montare astfel încât să existe o distanță suficientă față de instalațiile fixe. Chiar și atunci când mediul este în mișcare, nu există pericol de deteriorare a senzorului.
- Pentru instalațiile fixe, selectați punctul de fixare astfel încât să garantați utilizarea și întreținerea corespunzătoare ale ansamblului.
- Tubul de imersare trebuie să iasă în afara punctului de fixare cu cel puțin 100 mm (3,94 in).
- Egalizarea potențială trebuie implementată la locul de instalare.
- Toate piesele conducătoare de electricitate trebuie interconectate.



A0011037

2 Punct de fixare (prezentat fără capac de protecție împotriva stropirii). Dimensiuni: mm (in)

Pentru utilizare în zone periculoase:

- Între partea tubului de imersare de la ansamblu și suport trebuie să existe o conexiune conducătoare de electricitate.
- Dacă ansamblul este fixat cu un lanț și o consolă de fixare, un conductor separat pentru egalizarea potențialului trebuie dirijat de-a lungul cablului de măsurare.
- Dacă senzorii au suprafețe de metal accesibile, acești senzori trebuie incluși în sistemul de egalizare de potențial, după cum se arată în Instrucțiunile de utilizare pentru senzorul respectiv.

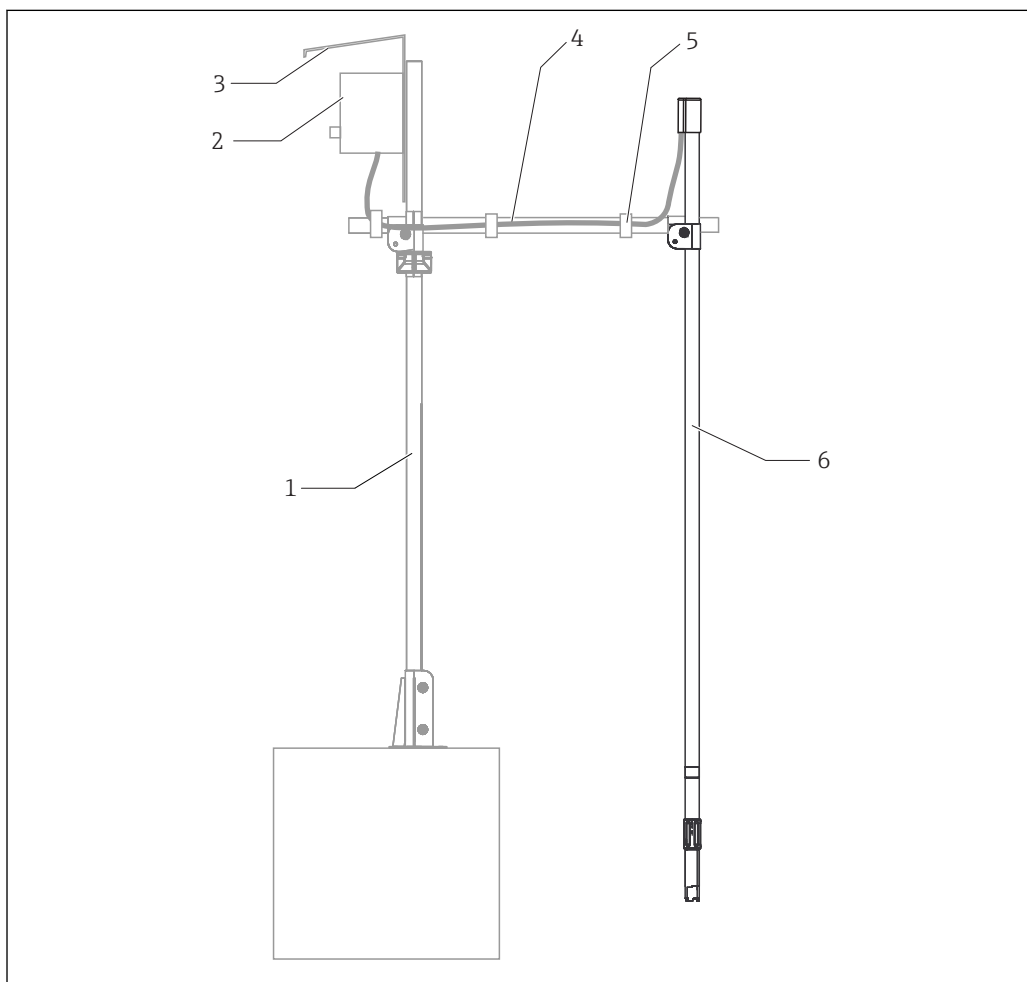
5.2 Montarea ansamblului

 Pentru informații suplimentare referitoare la montarea ansamblului cu suport, consultați Instrucțiunile de utilizare BA00430C


5.2.1 Sistem de măsurare

Un sistem de măsurare complet este format din:

- Ansamblu CYA112
- Suport CYH112
- Transmițător, de ex., Liquiline CM44
- Senzor, de ex., CUS71D




A0010959

 3 Sistem de măsurare cu ansamblu CYA112

- 1 Conductă principală a suportului CYH112
- 2 Transmițător
- 3 Capac de protecție
- 4 Conductă transversală a suportului CYH112
- 5 Brățări autoblocante
- 6 Ansamblu CYA112

5.2.2 Montarea pieselor de oțel inoxidabil

► Înfiletați bine manual tuburile între ele (fără spații).

 Filetele sunt lubrificate și prevăzute cu un inel O.

5.2.3 Lipirea pieselor din PVC

i Ansamblurile din PVC care măsoară până la 1 200 mm (47,2 in) sunt livrate ca unități gata de instalare și nu trebuie lipite.

Bumbacul de șters și adezivul sunt incluse în pachetul livrat.

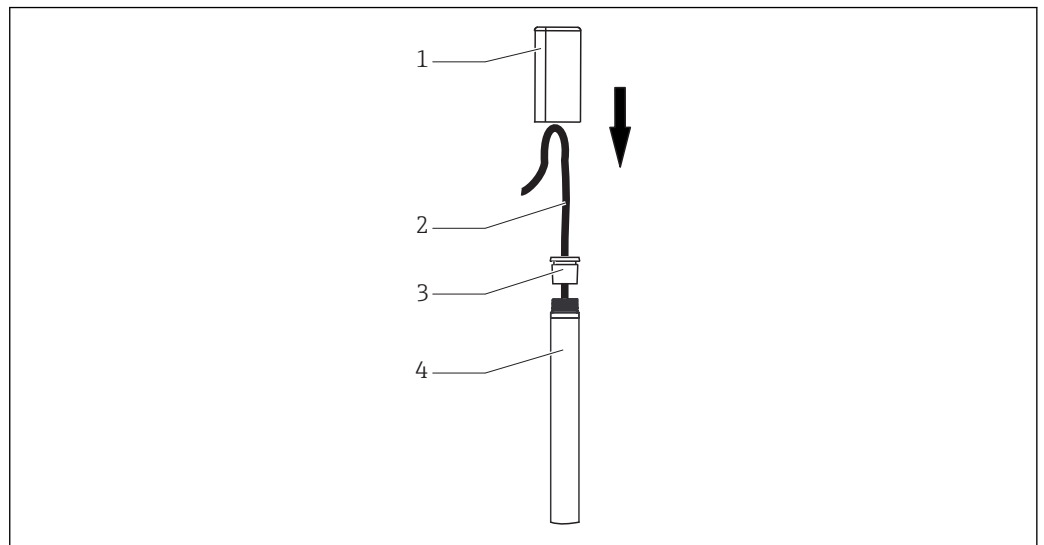
Lipirea pieselor din PVC

1. Curățați suprafețele care vor fi lipite (partea exterioară a capătului de conductă, fittingul adeziv sau interiorul conductei de legătură) cu bumbacul de șters.
2. Așteptați aprox. 5 minute ca suprafețele curățate să se usuce.
3. Aplicați uniform adezivul (strat adeziv închis) pe suprafețe (mai întâi fittingul adeziv, apoi conducta).
4. Împingeți piesele una spre cealaltă până la opritorul de capăt.
↳ Îmbinați-le într-un minut.
5. Îndepărtați excesul de adeziv.
6. Așteptați cel puțin 5 minute pentru ca piesele lipite să se întărească.

5.2.4 Montarea senzorului

Pregătire:

1. Înfiletați sau lipiți conducta de legătură pe tubul de imersare.
2. Dacă este necesar, înfiletați adaptorul senzorului pe conducta de legătură.



i 4 Pozarea cablului

- 1 Capac de protecție împotriva stropirii
- 2 Cablul senzorului
- 3 Racord de cauciuc
- 4 Tub de imersare

Montarea senzorilor Memosens

1. Dirijați cablul senzorului prin tubul de imersare.
2. Conectați cablul senzorului la senzor.
3. Înfiletați senzorul în adaptor sau în conducta de legătură.
4. Scurtați vârful racordului de cauciuc pentru a se potrivi cu diametrul cablului.
5. Montați racordul de cauciuc pe cablul senzorului.

6. Apăsați racordul de cauciuc pe tubul de imersare.
7. Dirijați cablul senzorului în jos într-o buclă (nu îndoțiți).
8. Montați capacul de protecție împotriva stropirii.
 - ↳ Capacul de protecție împotriva stropirii este fixat în loc de marginea racordului de cauciuc.

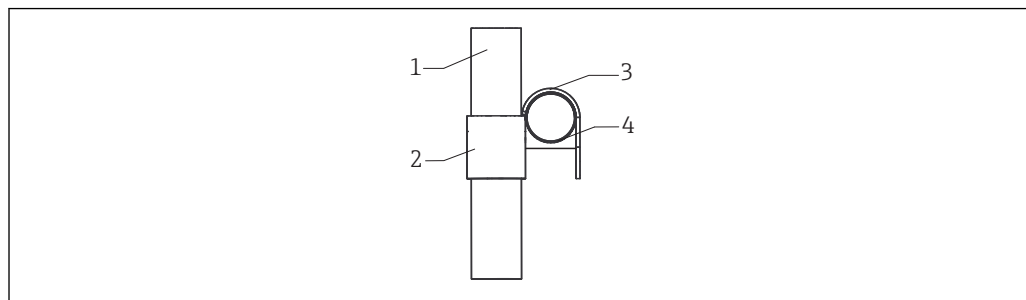
Montarea senzorilor cu un cablu fix

1. Dirijați cablul senzorului prin tubul de imersare.
2. Înfiletați senzorul în adaptor sau în conducta de legătură.
3. Când procedați astfel, rotiți ansamblul, nu senzorul, pentru a vă asigura că nu se răsuțește cablul senzorului.
4. Scurtați vârful racordului de cauciuc pentru a se potrivi cu diametrul cablului.
5. Montați racordul de cauciuc pe cablul senzorului.
6. Apăsați racordul de cauciuc pe tubul de imersare.
7. Dirijați cablul senzorului în jos într-o buclă (nu îndoțiți).
8. Montați capacul de protecție împotriva stropirii.
 - ↳ Capacul de protecție împotriva stropirii este fixat în loc de marginea racordului de cauciuc.

5.2.5 Instalare fixă a ansamblului pe o conductă transversală

Condiție prealabilă



Senzorul este deja montat.

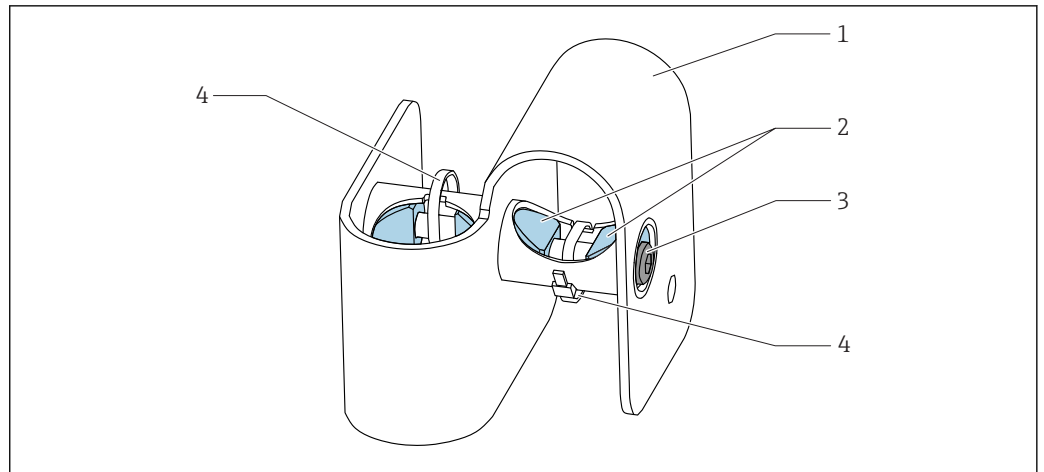


A0011292

5 Montarea clemei în cruce

- 1 Conductă principală
- 2 Clemă în cruce, partea închisă orientată spre mijlocul bazinului
- 3 Clemă în cruce, partea închisă orientată în sus
- 4 Conductă transversală a suportului CYH112

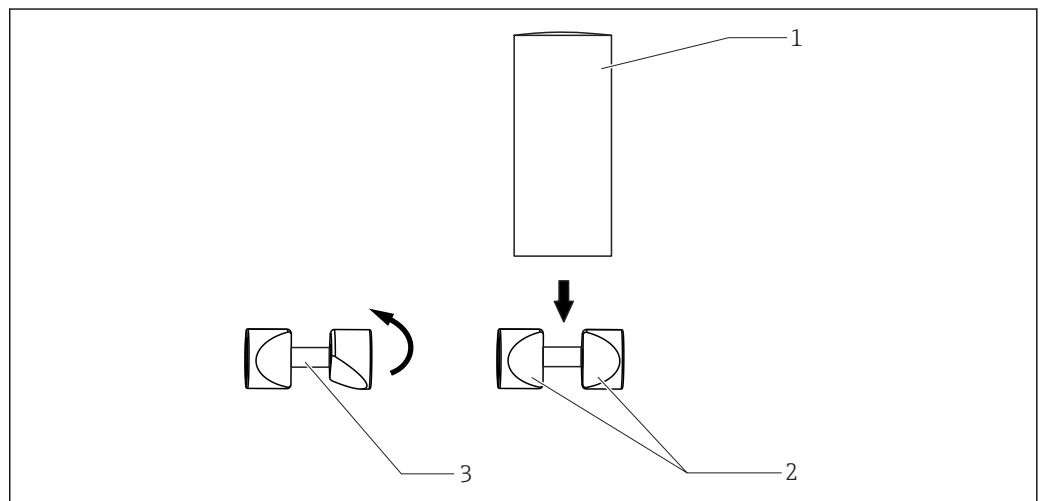
- ▶ Montați clema în cruce astfel încât o parte închisă să fie orientată spre mijlocul bazinului, iar cealaltă parte închisă să fie orientată în sus →  5,  14.



A0038430

6 Clemă în cruce

- 1 Clemă în cruce
- 2 Cleme
- 3 Șurub clemă
- 4 Brățări autoblocante cu scai



A0038382

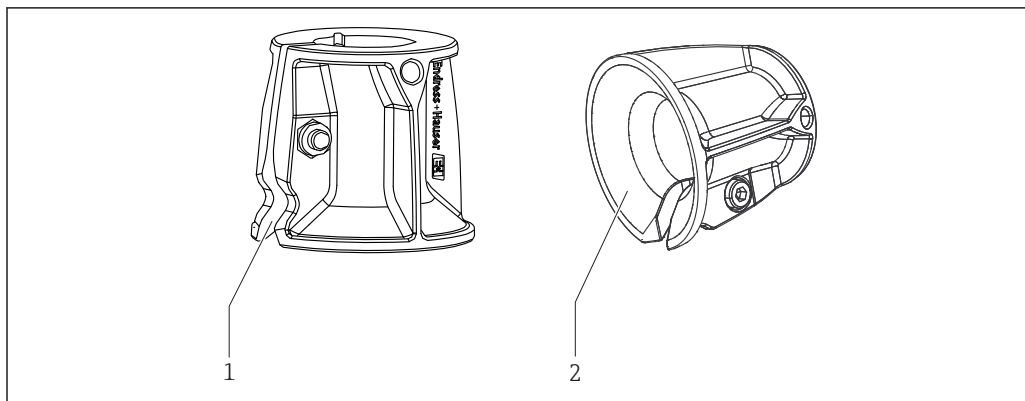
7 Reglarea clemelor

- 1 Conductă
- 2 Cleme
- 3 Șurub clemă

Montarea conductei principale

1. Reglați clemele pe clemă în cruce → 6, 15.
2. Glisați clemă în cruce peste conducta principală.
 - ↳ Asigurați-vă că partea închisă a clemei în cruce este orientată în sus → 5, 14.
3. Montați inelul de clemă multifuncțional pe tubul de imersare peste clemă în cruce (partea în formă de pâlnie orientată în sus → 8, 16).
 - ↳ Inelul de clemă multifuncțional funcționează ca un dispozitiv de blocare anti-alunecare.
4. Atașați clemă în cruce, împreună cu tubul de imersare, la conducta transversală a consolei.
 - ↳ Asigurați-vă că partea închisă a clemei în cruce este orientată spre bazin.
5. Aliniați ansamblul și suportul.

6. Strângeți bine manual șuruburile clemei. Strâns bine manual corespunde cu 13 Nm (9,6 lbf ft).



A0038457


8 Inel clemă multifuncțional

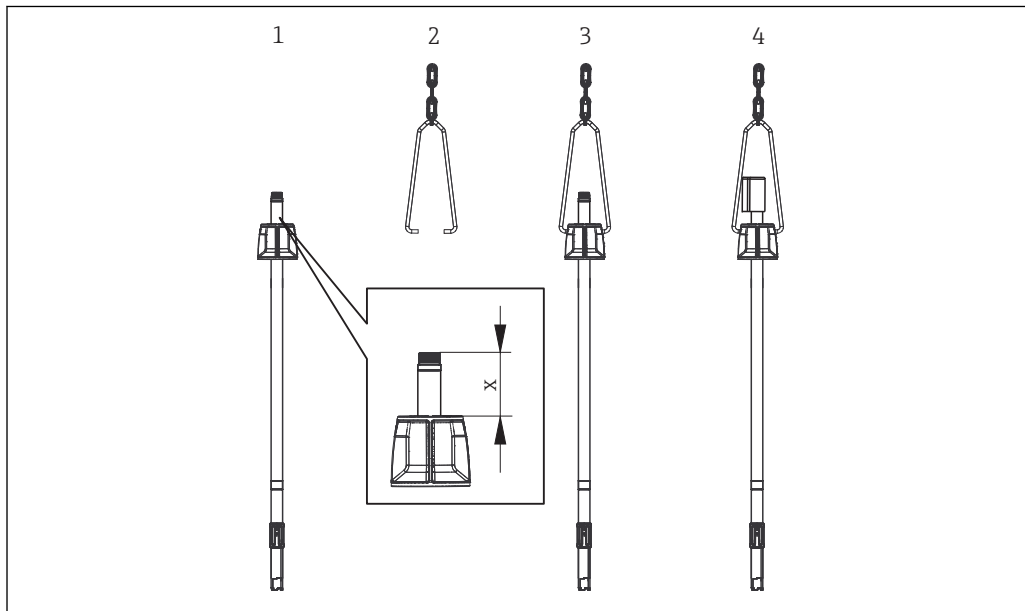
- 1 Fantă în inelul de clemă multifuncțional
2 Inel de clemă multifuncțional, partea în formă de pâlnie

5.2.6 Instalarea ansamblului pe un sistem de fixare cu lanț

Condiție prealabilă:

- Tubul de imersare este prevăzut cu un senzor.
- Suportul CYH112 cu lanț este instalat.

 Pentru informații detaliate despre suportul CYH112, consultați instrucțiunile de utilizare BA00430C







A0011420

9 Montarea sistemului de fixare cu lanț

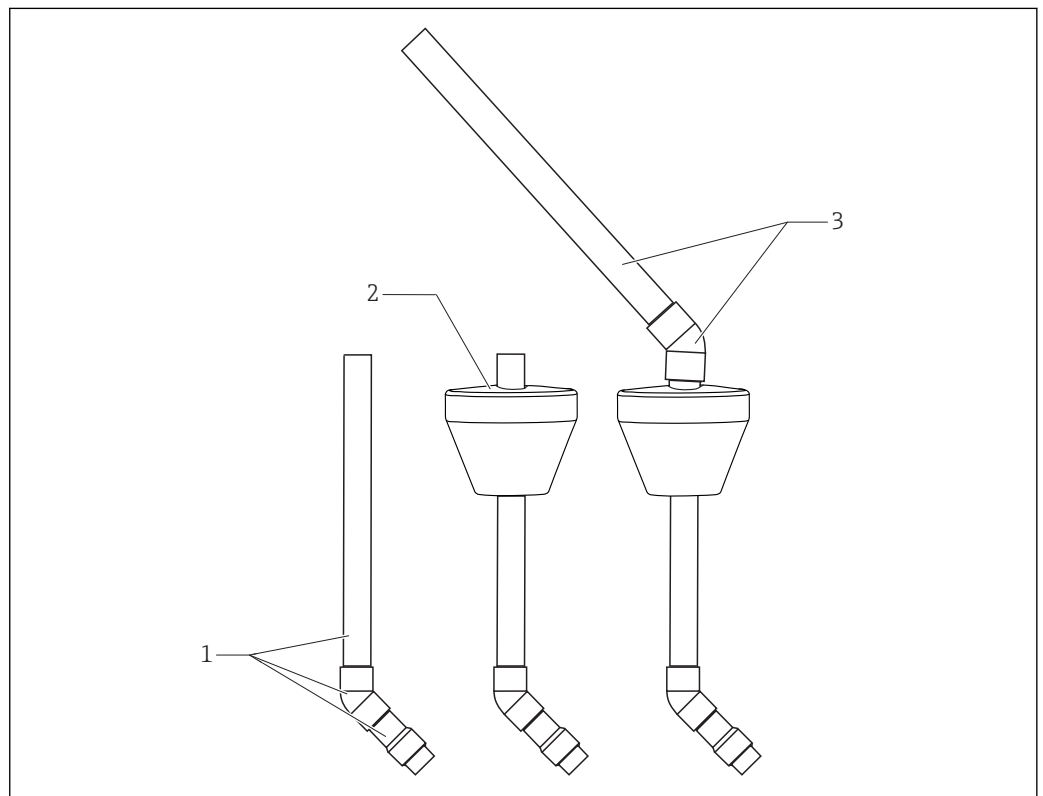
- 1 Montați inelul de strângere multifuncțional
2 Dirijați consola în lanț
3 Agățați consola în inelul de strângere multifuncțional
4 Montați capacul de protecție împotriva stropirii
x 60 la 80 mm (2,35 la 3,15 in)

Instalarea sistemului de fixare cu lanț:

1. Introduceți greutatea în tubul de imersare (numai pentru tuburi de imersare din PVC).

2. Montați inelul de clemă multifuncțional pe tubul de imersare (cu partea în formă de pâlnie orientată în jos →  8,  16).
 3. Dirijați consola în veriga de lanț inferioară.
 4. Agățați consola în inelul de clemă multifuncțional.
 5. Montați senzorul →  13.
 6. Fixați lanțul pe suport cu cârligul de siguranță triunghiular.
 7. Stabiliți adâncimea de imersare maximă a ansamblului.
-  Ansamblul nu poate fi inundat. Fiți atenți la adâncimea de imersare maximă în acest scop.

5.2.7 Instalarea ansamblului cu un flotor








A0011422

 10 Montarea flotorului

- 1 Tub de imersare cu fitting adeziv și adaptor de senzor (gata de instalat din fabrică)
- 2 Flotor
- 3 Al doilea tub de imersare cu fitting adeziv de 45°

Pregătire:

1. Montați flotorul (elementul 2) pe tubul de imersare (elementul 1).
2. Lipiți al doilea tub de imersare (elementul 3) și fittingul adeziv (elementul 3) pe tubul de imersare (elementul 1) →  13.
3. Reglați clemele pe clemă în cruce →  7,  15.
4. Glisați clemă în cruce peste conducta de imersare →  5,  14.
 - ↳ Asigurați-vă că partea închisă a clemei în cruce este orientată în sus.

5. Peste clema în cruce, montați inelul de clemă multifuncțional pe tubul de imersare (partea în formă de pâlnie orientată în sus).
 - ↳ Inelul de clemă multifuncțional funcționează ca un dispozitiv de blocare anti-alunecare.

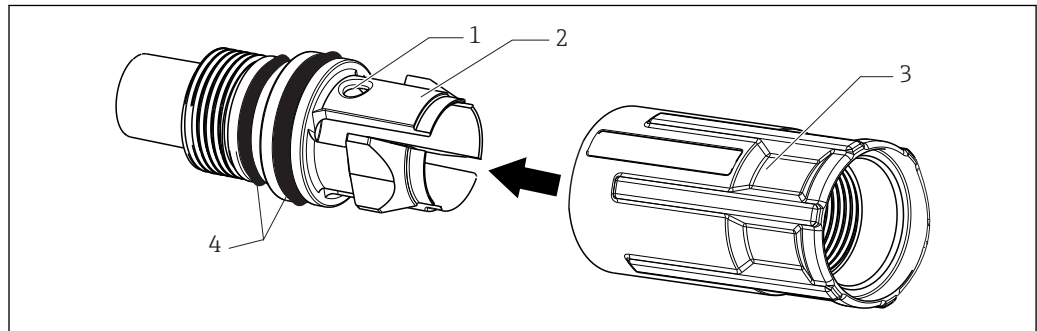
i Montarea senzorului → 13

📖 Pentru informații detaliate despre suportul CYH112, consultați instrucțiunile de utilizare BA00430C

Instalarea ansamblului cu un flotor:

1. Montați senzorul → 13.
2. Montați flotorul pe suportul oscilant CYH112.
3. Aliniați ansamblul și suportul.
4. Strângeți bine manual șuruburile clemei (strâns bine manual corespunde cu 13 Nm (9,6 lbf ft)).

5.2.8 Instalarea organului de fixare cu eliberare rapidă



11 Organ de fixare cu eliberare rapidă

- 1 Orificiu alezat (facilitează înfiletarea strânsă a adaptorului)
- 2 Adaptor
- 3 Piuliță olandeză
- 4 Inele O

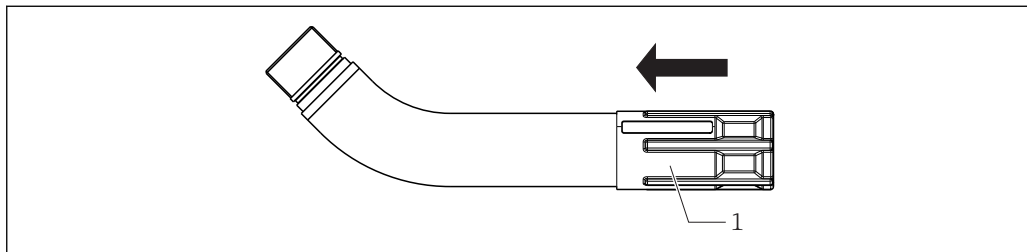
Instalarea organului de fixare cu eliberare rapidă:

1. Aplicați pe ambele inele O (elementul 4) o peliculă fină de lubrifiant.
2. Înfiletați adaptorul (elementul 2) în conducta de legătură a tubului de imersare.
3. Introduceți o șurubelniță sau o sculă asemănătoare (pe post de pârgă) în găuri (elementul 1).
4. Strângeți adaptorul cu șurubelnița.
5. Glisați piulița olandeză (elementul 3) peste adaptor până când piulița olandeză se cuplează cu un clic.
6. Dirijați cablul senzorului prin organul de fixare cu eliberare rapidă și prin tubul de imersare.
 - ↳ Cuplajul Memosens este fixat în organul de fixare cu eliberare rapidă și nu poate aluneca.
7. Conectați cablul la senzor.
8. Dirijați senzorul prin organul de fixare cu eliberare rapidă (mențineți stabil senzorul când faceți acest lucru).
9. Folosind organul de fixare cu eliberare rapidă, instalați senzorul fără a răsuci cablul de măsurare.

10. Rotiți piulița olandeză pentru a strânge senzorul.

11. Aliniați senzorul, dacă este necesar.

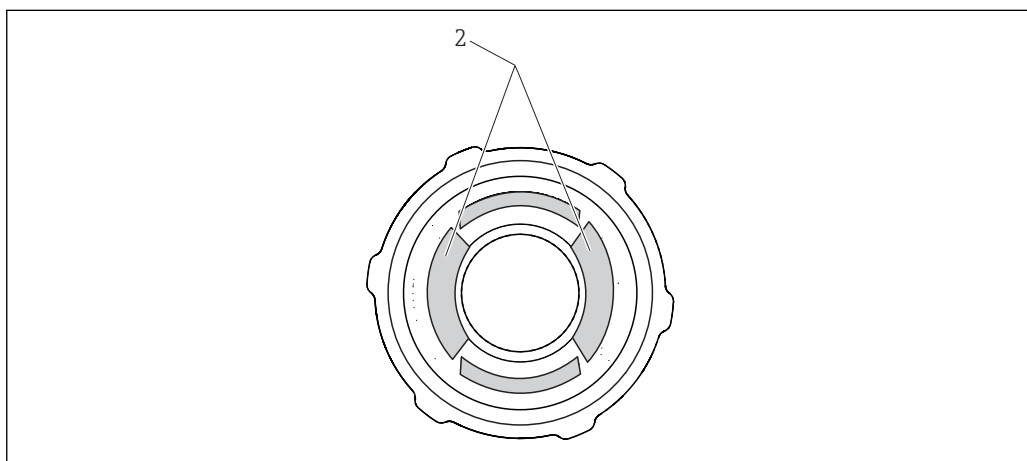
5.2.9 Dezasamblarea organului de fixare cu eliberare rapidă



A0016950

12 Scoaterea organului de fixare cu eliberare rapidă

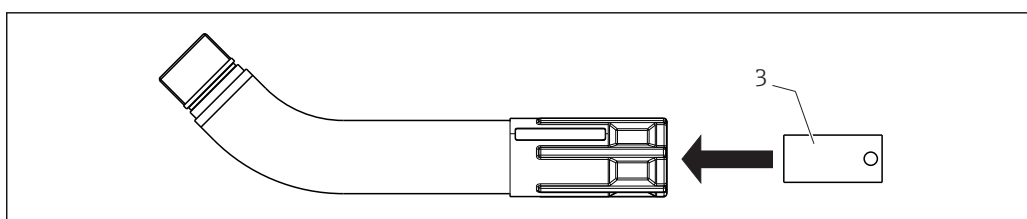
1 Organ de fixare cu eliberare rapidă cu piuliță olandeză



A0016951

13 Scoaterea organului de fixare cu eliberare rapidă

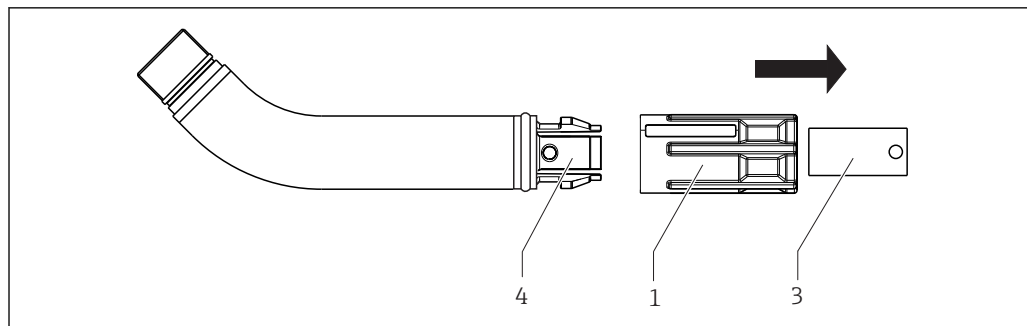
2 Clemă de conectare



A0016952

14 Scoaterea organului de fixare cu eliberare rapidă

3 Sculă de montaj



A0016953

15 Scoaterea organului de fixare cu eliberare rapidă

1 Organ de fixare cu eliberare rapidă - piuliță olandeză

3 Sculă de montaj

4 Organ de fixare cu eliberare rapidă - adaptor

Scoaterea organului de fixare cu eliberare rapidă:

1. Deplasați piulița olandeză în direcția indicată de săgeată până la poziția opritorului → 12, 19.
↳ Astfel, cele două cleme de conectare sunt împinse spre mijloc.
2. Montați scula de montaj pe clemele de conectare → 14, 19.
3. Împingeți ferm scula de montaj.
↳ Astfel, cele două cleme de conectare sunt eliberate din dispozitivul de fixare.
4. Scoateți piulița olandeză și scula de montaj → 15, 20.
5. Desfileați adaptorul din tubul de imersare.

5.3 Verificare post-instalare

- După montare, verificați dacă toate șuruburile sunt strânse bine.
- Când fixați prin suportul oscilant, verificați dacă ansamblul se poate deplasa liber.

6 Întreținere

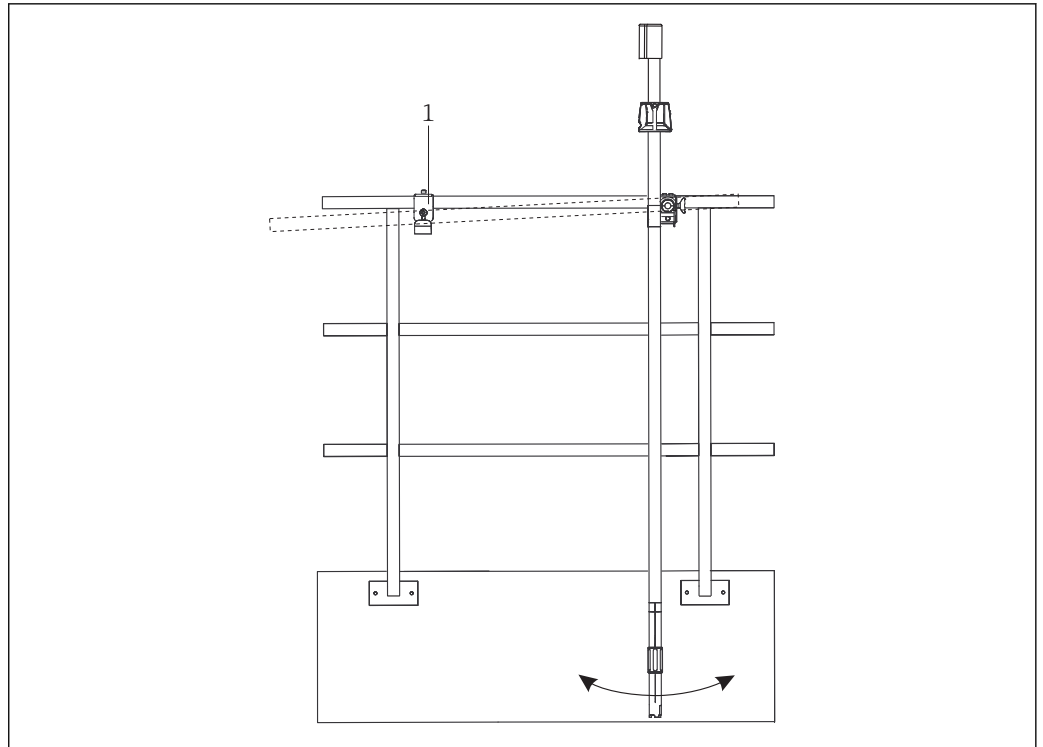
⚠️ AVERTISMENT

Ape reziduale

Pericol de infectare atunci când lucrați cu ape reziduale!

- ▶ Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție.

6.1 Activități de întreținere



16 Suportul conductei de imersare pentru poziția de întreținere a ansamblului

1 Suport conductă de imersare

Suportul conductei de imersare simplifică efectuarea lucrărilor de întreținere cu sistem de montare pe șină care cuprinde un suport oscilant și clemă în cruce.

6.1.1 Curățarea clemelor și filetelor

Lubrificați periodic clemele și filetele.

1. Curățați clemele și filetele cu apă și săpun.
2. Uscați clemele și filetele.
3. Aplicați un strat fin de lubrifiant pe piesele curățate (de ex., Syntheso Glep1).

6.1.2 Curățarea organului de fixare cu eliberare rapidă

1. Demontați senzorul și cablul.
2. Introduceți scula de demontare → 24 în piulița olandeză.
 - ↳ Piulița olandeză se decuplează și poate fi scoasă.
3. Curățați organul de fixare cu eliberare rapidă cu apă și săpun.

6.1.3 Verificarea garniturilor

- ▶ Verificați periodic garniturile de la senzor, organul de fixare cu eliberare rapidă și ansamblul.

7 Reparare

7.1 Returnare

Produsul trebuie returnat dacă sunt necesare reparații sau o calibrare în fabrică sau dacă s-a comandat sau a fost livrat un produs greșit. În calitate de societate certificată ISO, precum și conform reglementărilor legale, Endress+Hauser trebuie să urmeze anumite proceduri privind manipularea produselor returnate care au intrat în contact cu mediul.

Pentru a asigura returnarea rapidă, sigură și profesională a dispozitivului:

- ▶ Consultați site-ul web www.endress.com/support/return-material pentru informații privind procedura și condițiile de returnare a dispozitivelor.

7.2 Scoatere din uz

- ▶ Respectați reglementările locale!

8 Accesorii

În continuare, sunt prezentate cele mai importante accesorii disponibile în momentul tipării acestei documentații.

- Pentru accesorii care nu sunt prezentate aici, contactați firma de service sau biroul de vânzări.

Flexdip CYH112

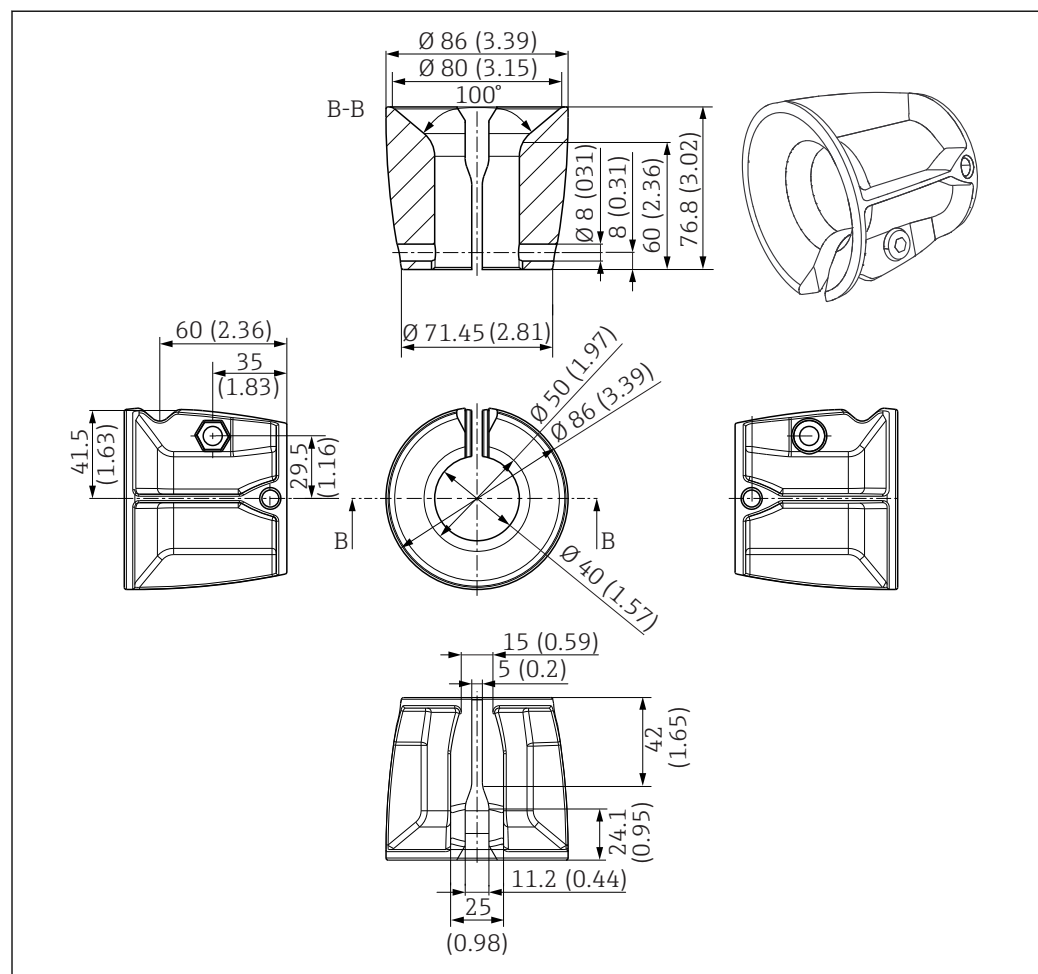
- Sistem de suport modular pentru senzori și ansambluri în bazine, canale și rezervoare deschise
- Pentru ansambluri de apă și ape reziduale Flexdip CYA112
- Poate fi fixat oriunde: pe sol, pe o piatră de acoperire, pe perete sau direct pe șine.
- Versiune din oțel inoxidabil
- Configurator produs pe pagina produsului: www.endress.com/cyh112



Informații tehnice T100430C

Inel clemă multifuncțional

- În cazul sistemului de fixare cu lanț, inelul de clemă multifuncțional din spate ține în loc lanțul.
- În cazul conductei principale și conductei transversale, reglați înălțimea de lucru pe conducta principală cu inelul de clemă multifuncțional.
- Inelul de clemă multifuncțional funcționează ca un dispozitiv de blocare anti-alunecare pe conductele transversale, conductele principale și ansambluri.
- Material: PA 6
- Număr comandă: 71092049

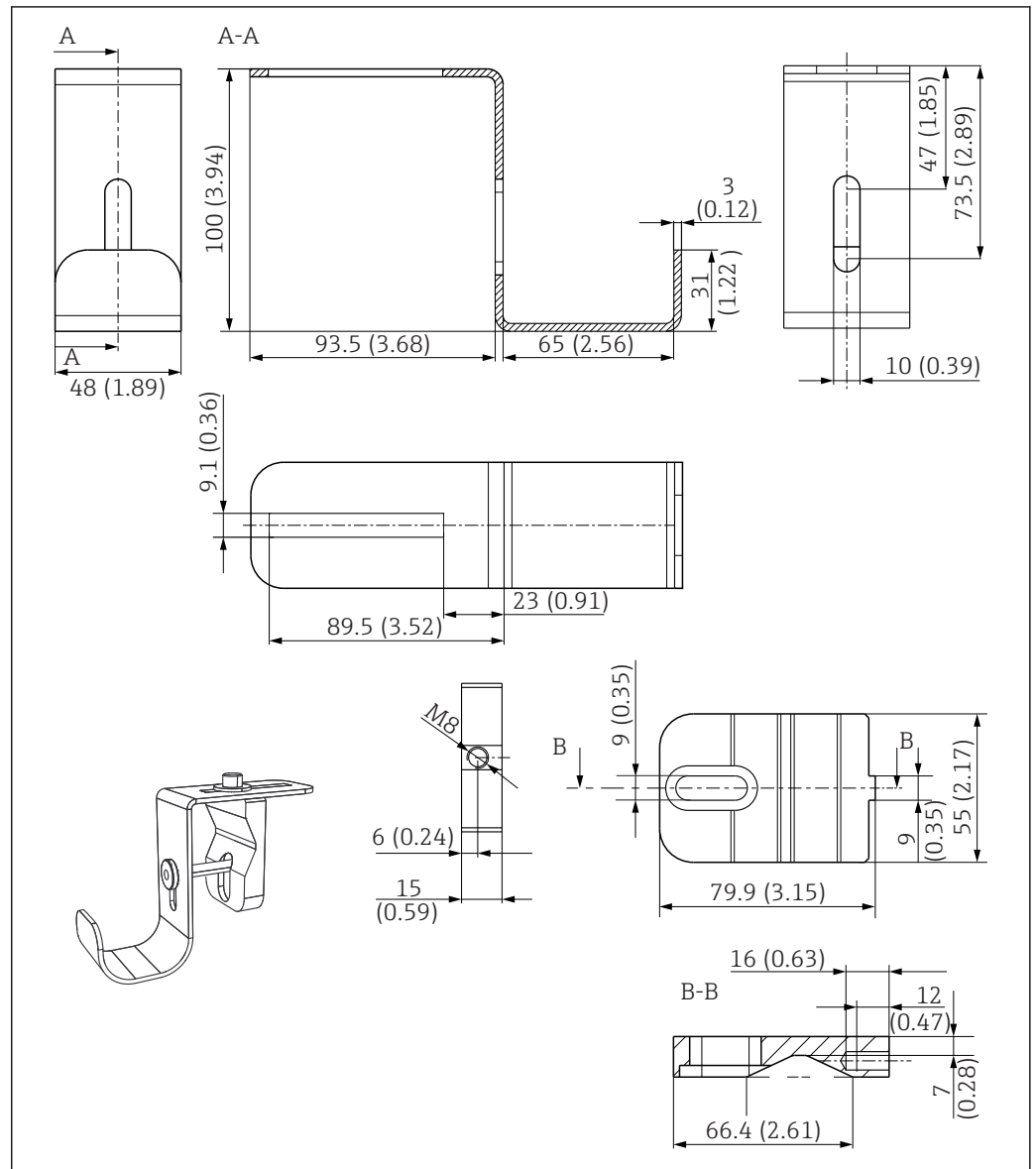


A0035699

17 Inel clemă multifuncțional. Dimensiuni: mm (in)

Suport conductă de imersare

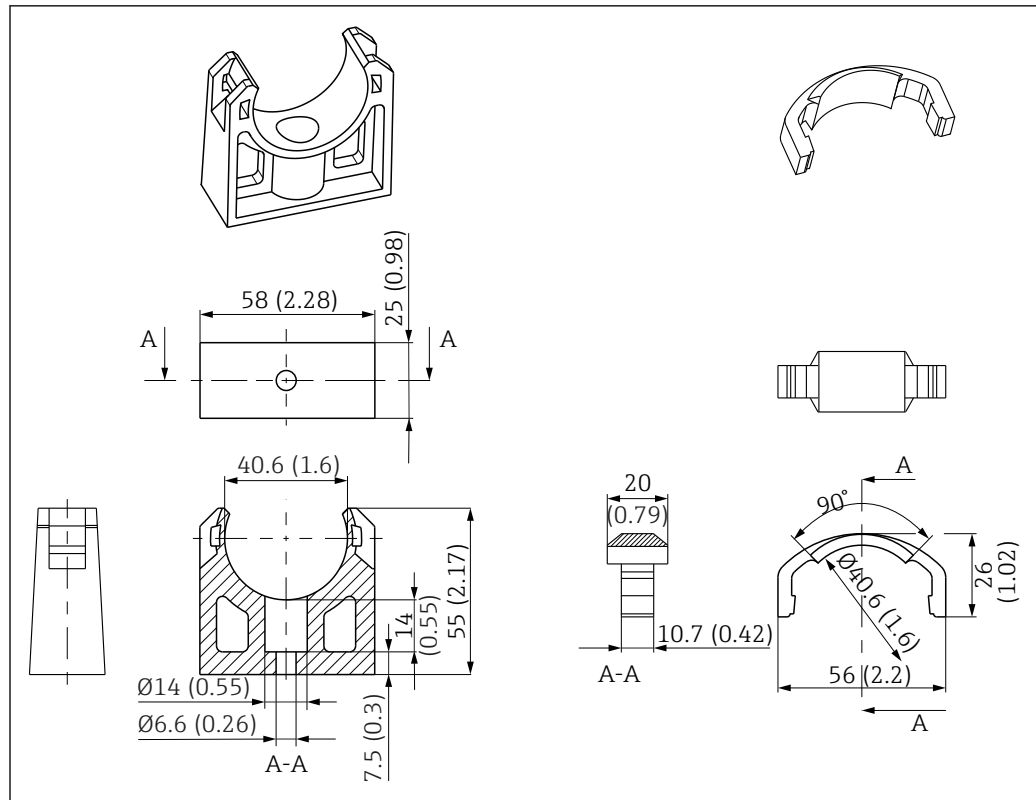
- Este utilizat pentru a ține conducta de imersare în timpul lucrării de întreținere
- Material: oțel inoxidabil 1.4404 (AISI 316L)
- Număr comandă: 71092054



18 Suport conductă de imersare. Dimensiuni: mm (in)

Set suport de perete

- 2 coliere de conductă D 40
- Material: PE
- 1 clemă de furtun cu angrenaj melcat pentru reglarea înălțimii
- Număr comandă: 71132469

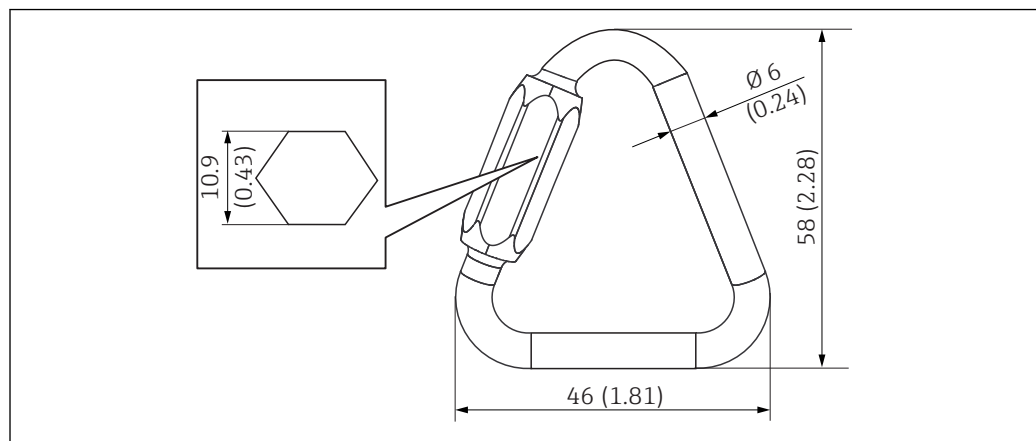


A0035704

19 Colier de conductă. Dimensiuni: mm (in)

Cârlig de siguranță triunghiular

- Este utilizat pentru a fixa lanțul
- Material: oțel inoxidabil, calitate V4A
- Număr comandă: 71092052



A0035705

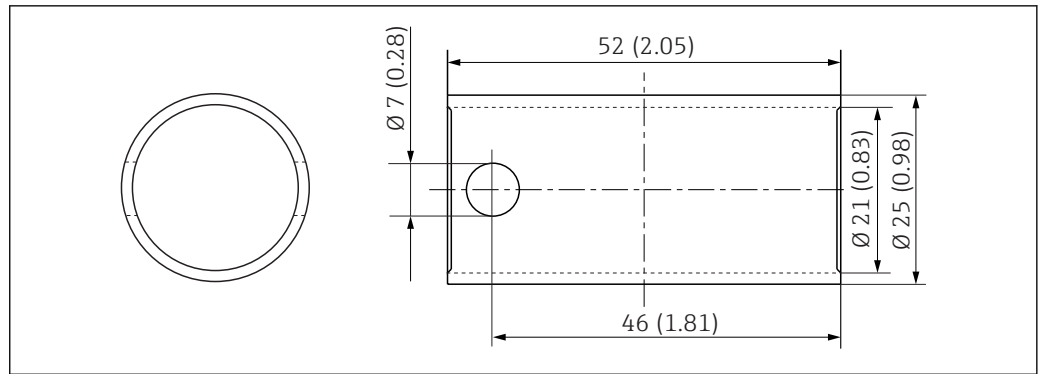
20 Cârlig de siguranță triunghiular. Dimensiuni: mm (in)

Brățări autoblocante cu scai (set de 4)

- Este utilizat pentru a fixa cablurile
- Material: PE/PA (polietilenă/poliamidă)
- Număr comandă: 71092051

Sculă de montaj

- Sculă pentru scoaterea organului de fixare cu eliberare rapidă
- Material: oțel inoxidabil V4A
- Număr comandă: 71093438

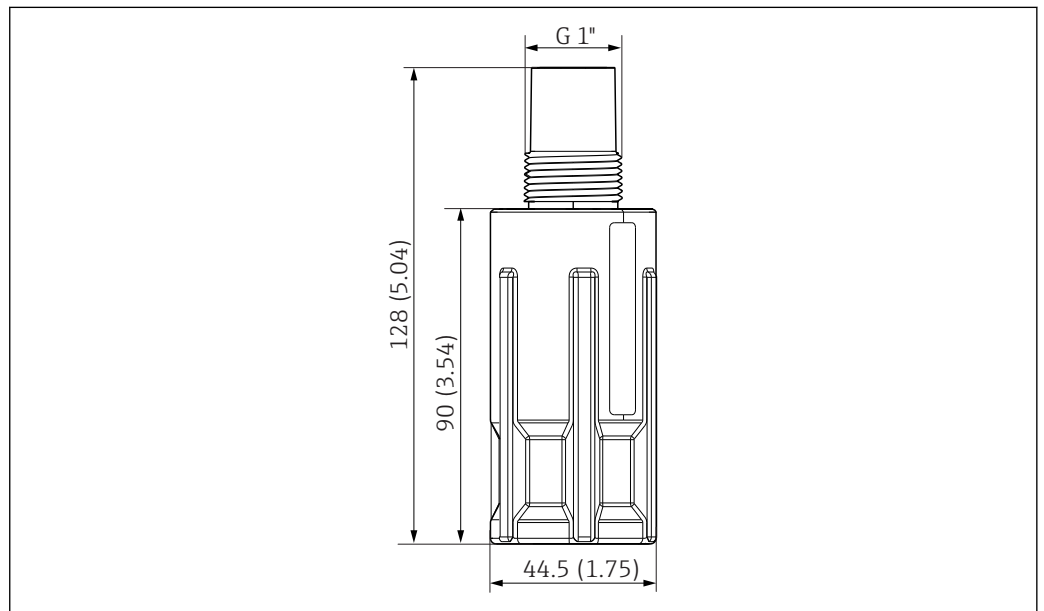


A0035706

21 Sculă de montaj. Dimensiuni: mm (in)

Organ de fixare cu eliberare rapidă

- Pentru instalarea și înlocuirea rapidă și ușoară a senzorilor
- Material: POM - GF
- Inclusiv scula de montaj 71093438
- Număr comandă: 71093377

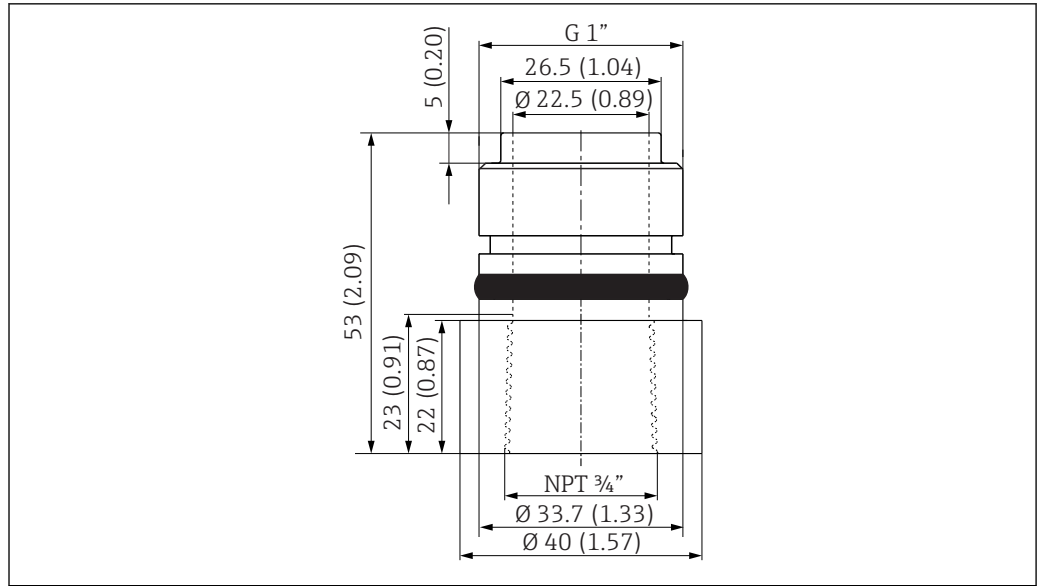


A0035707

22 Organ de fixare cu eliberare rapidă. Dimensiuni: mm (in)

Adaptor de senzor NPT 3/4"

- Adaptor de senzor de la G 1" la NPT 3/4"
- Material: POM - GF
- Număr comandă: 71093382

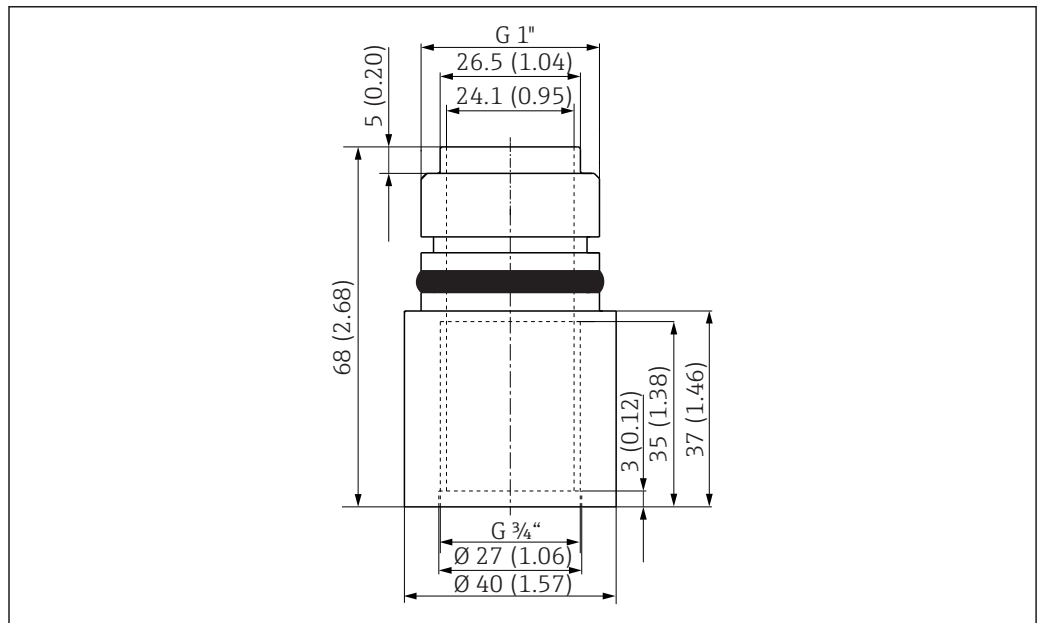


A0035732

Fig. 23 Adaptor de senzor G 1" până la NPT 3/4". Dimensiuni: mm (in)

Adaptor de senzor G 3/4"

- Adaptor de senzor de la G 1" până la G 3/4"
- Material: POM - GF
- Număr comandă: 71093383

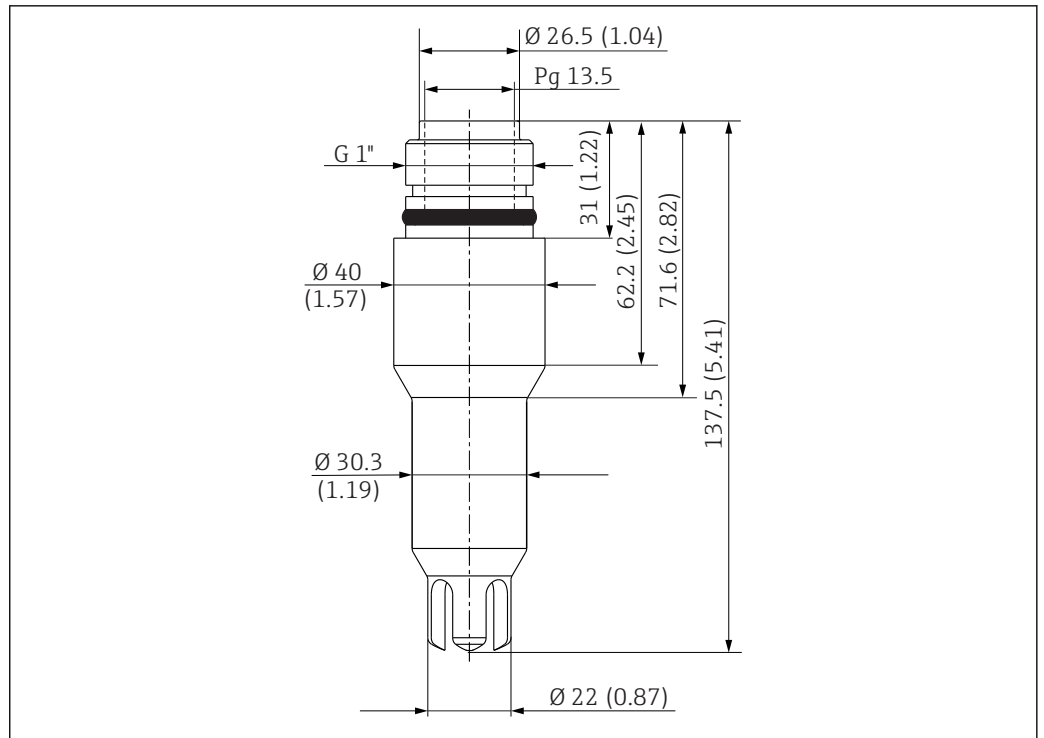


A0035733

Fig. 24 Adaptor de senzor G 1" până la G 3/4". Dimensiuni: mm (in)

Adaptor de senzor Pg 13.5

- Adaptor de senzor de la G 1" până la Pg 13.5
- Material: POM - GF
- Număr comandă: 71093384

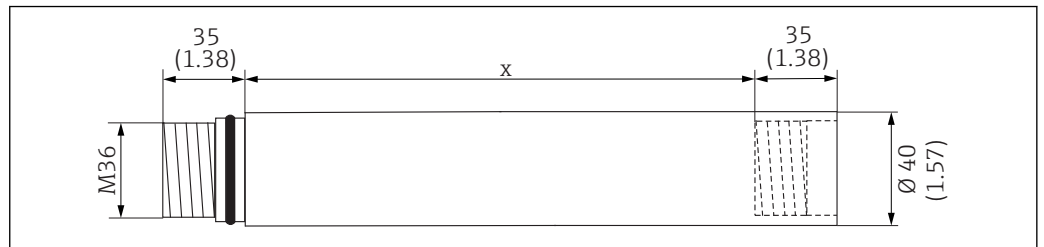


A0035736

25 Adaptor de senzor G 1" până la Pg 13.5. Unitate tehnologică: mm (in)

Tub de imersare

- Filet conexiune: M36
- Material: oțel inoxidabil
- Lungime x = 600 mm (23,6 in) număr de comandă: 71073767
- Lungime x = 1200 mm (47,3 in) număr de comandă: 71073706

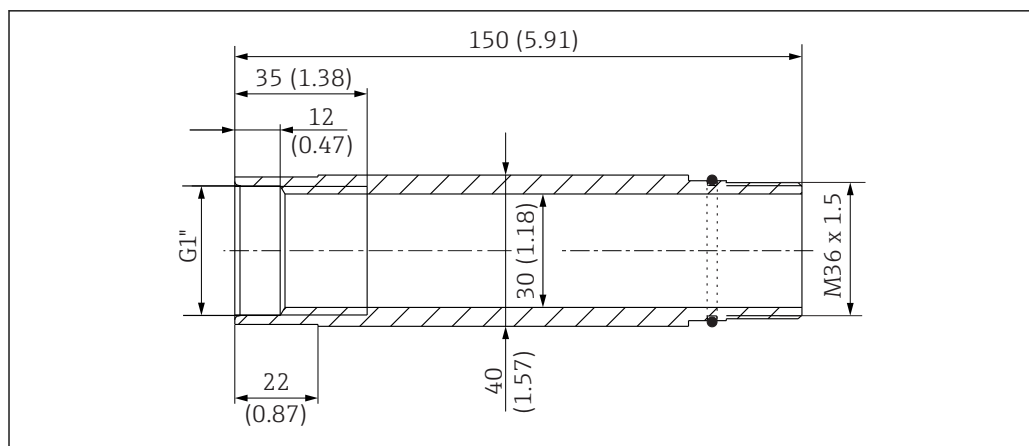


A0011042

26 Tub de imersare. Dimensiuni: mm (in)

Conductă de legătură dreaptă pentru tubul de imersare

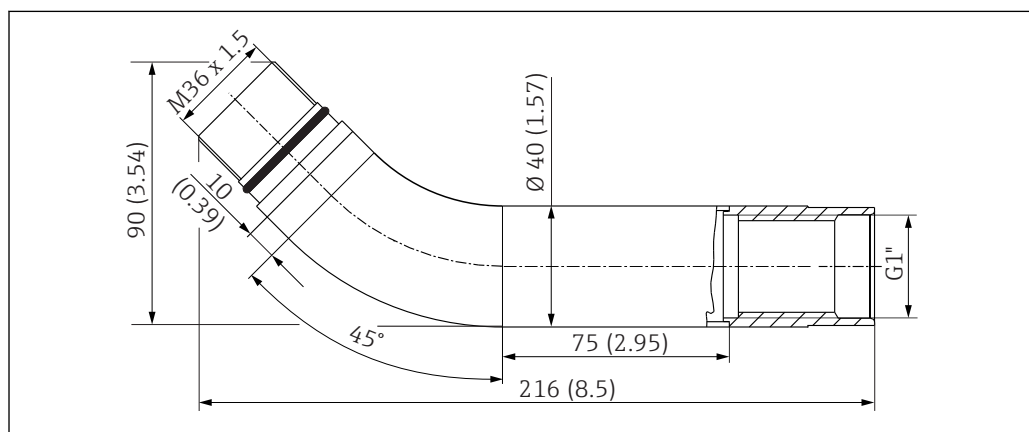
- M36 până la G 1"
- Material: oțel inoxidabil
- Număr comandă: 71073768



27 Conductă de legătură dreaptă. Dimensiuni: mm (in)

Conductă de legătură la 45° pentru tubul de imersare

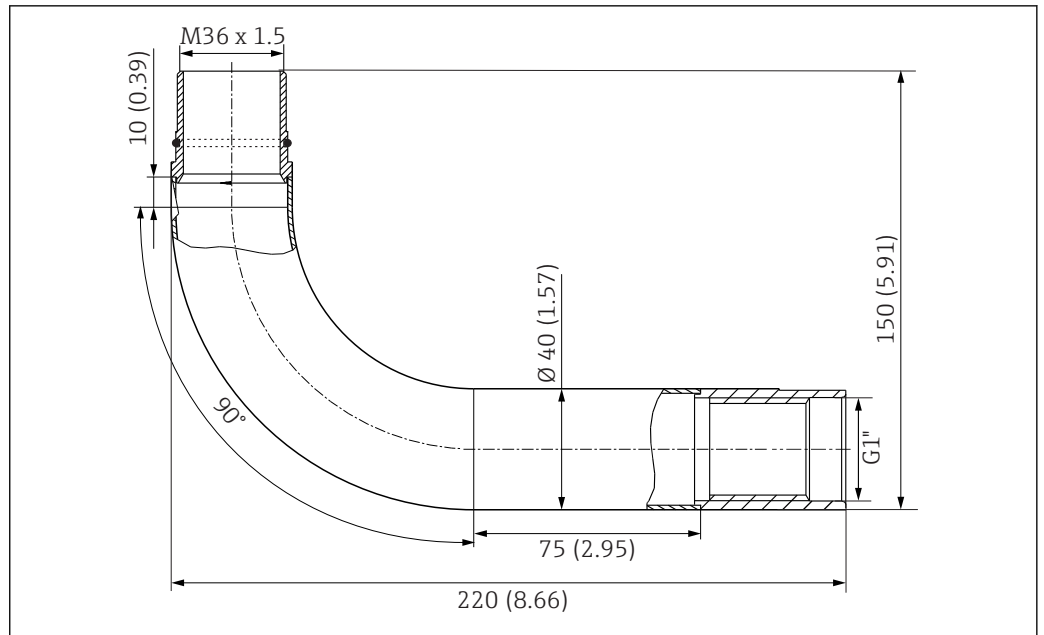
- M36 până la G 1"
- Material: oțel inoxidabil
- Număr comandă: 71073769



28 Conductă de legătură la 45°. Dimensiuni: mm (in)

Conductă de legătură la 90° pentru tubul de imersare

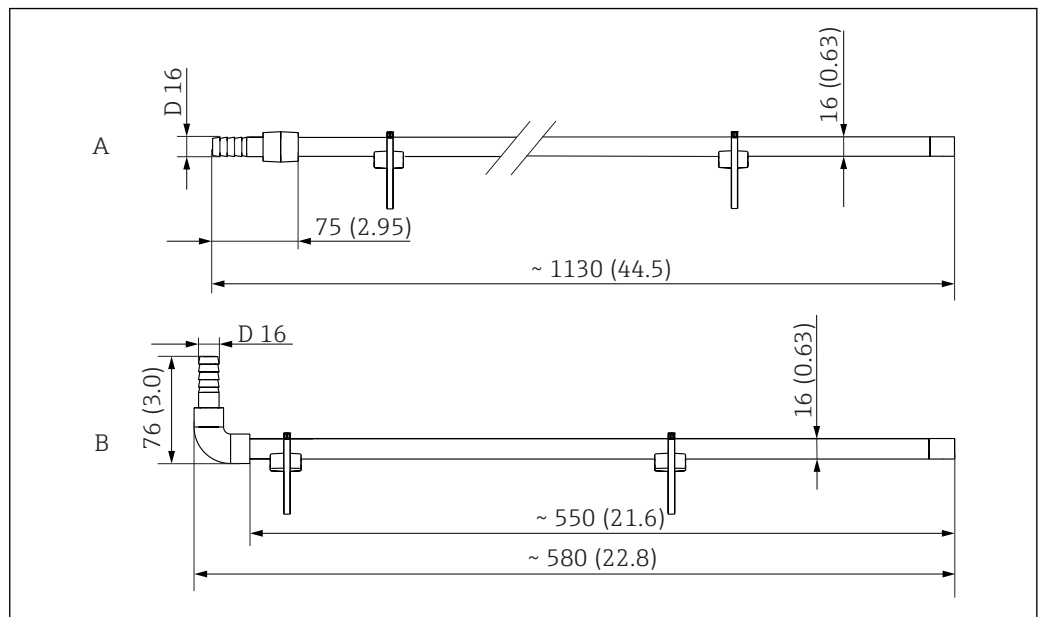
- M36 până la G 1"
- Material: oțel inoxidabil
- Număr comandă: 71073770



29 Conductă de legătură la 90°. Dimensiuni: mm (in)

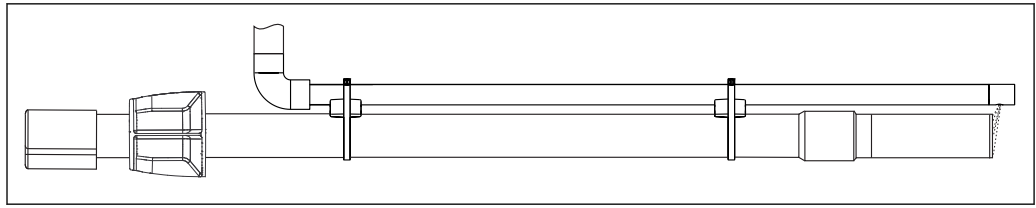
Curățare cu spray pentru CYA112 pentru montarea la tubul de imersare

- Versiune în 600 mm (23,6) și 1200 mm (47,2 in)
- Pentru versiunea ansamblului CYA112: 600 la 2400 mm, drept
- Material:
 - Conductă: PVC-U
 - Distanțier: PA
 - Cleme de furtun cu angrenaj melcat: oțel inoxidabil 1.4401 (AISI 316)
- Număr de comandă pentru versiunea 600 mm (23,6): 71158245
- Număr de comandă pentru versiunea 1200 mm (47,2 in): 71158246



30 Curățare cu spray pentru CYA112. Dimensiuni: mm (in)

- A Versiune: 1200 mm (47,4 in)
- B Versiune: 600 mm (23,6 in)



A0035835

31 Exemplet de curățare cu spray montat

9 Date tehnice

9.1 Mediu

Interval de temperatură ambiantă -20 până la 60 °C (-4 până la 140 °F)

9.2 Proces

Interval de temperatură de proces 0 la 60 °C (32 la 140 °F)

Interval de presiune de proces Instalare nepresurizată

9.3 Construcție mecanică

Variantă constructivă, dimensiuni

Tub de imersare (PVC)	Ø 40 mm (1,6 in), lungimi: 600 mm (23,6 in), 1 200 mm (47,2 in), 1 800 mm (70,9 in), 2 400 mm (94,5)
Tub de imersare (oțel inoxidabil)	Ø 40 mm (1,6 in), lungimi: 600 mm (23,6 in), 1 200 mm (47,2 in), 1 800 mm (70,9 in), 2 400 mm (94,5), 3 600 mm (141,7 in)

Greutate

- Tub de imersare (PVC)
 - Lungime 600 mm (23,6 in): 0,3 kg (0,7 lb)
 - Lungime 1 200 mm (47,2 in): 0,6 kg (1,3 lb)
 - Lungime 1 800 mm (70,9 in): 0,95 kg (2,1 lb)
 - Lungime 2 400 mm (94,5): 1,3 kg (2,8 lb)
- Tub de imersare (oțel inoxidabil)
 - Lungime 600 mm (23,6 in): 0,6 kg (1,3 lb)
 - Lungime 1 200 mm (47,2 in): 1,2 kg (2,6 lb)
 - Lungime 1 800 mm (70,9 in): 1,8 kg (4,0 lb)
 - Lungime 2 400 mm (94,5): 2,4 kg (5,3 lb)
 - Lungime 3 600 mm (141,7 in): 3,5 kg (7,7 lb)
- Inel clemă multifuncțional: 0,15 kg (0,33 lb)
- Greutate pentru tub de imersare din PVC: 0,32 kg (0,71 lb)

Materiale

Tub de imersare:	Oțel inoxidabil 1.4404 (AISI 316 L) sau PVC
Conductă de legătură:	Oțel inoxidabil 1.4404 (AISI 316 L) sau PVC
Filete sudate:	Oțel inoxidabil 1.4571 (AISI 316 Ti) sau PVC
Adaptor senzor:	POM - GF
Organ de fixare cu eliberare rapidă:	POM - GF
Inel clemă multifuncțional:	PA 6
Capac pentru capăt de conductă:	PE
Consolă lanț:	Oțel inoxidabil 1.4571 (AISI 316 Ti) sau 1.4404 (AISI 316 L)

Inele O:	EPDM
Flotor, galben:	EVA (aproximativ până la mijlocul lui 2012)
Flotor, negru:	EPP (aproximativ de la mijlocul lui 2012)

Index

A

Accesorii	24
Aprobări	10
Avertismente	4

C

Certificate	10
Condiții de instalare	11
Condiții de montare	11
Conținutul pachetului livrat	9

I

Identificarea produsului	8
Instalare	11
Instrucțiuni de instalare	12
Instrucțiuni de siguranță	5

Î

Întreținere	21
-----------------------	----

P

Plăcuță de identificare	8
-----------------------------------	---

R

Recepția la livrare	8
Reparare	23

S

Scoatere din uz	23
Simboluri	4

U

Utilizare	5
Utilizare indicată	5

V

Verificare post-instalare	20
-------------------------------------	----



71464856

www.addresses.endress.com
